

**Switzerland-Yverdon-les-Bains: Building-cleaning services**

OJ S 193/2019 07/10/2019

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Travys SA

Postal address: Quai de la Thièle 32 — CP 387

Town: Yverdon-les-Bains

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1401

Country: Switzerland

E-mail: [facility@travys.ch](mailto:facility@travys.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: [www.travys.ch](http://www.travys.ch)**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1098615](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1098615)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Travys SA

Postal address: Quai de la Thièle 32 — CP387

Town: Yverdon-les-Bains

Postal code: 1401

Country: Switzerland

E-mail: [facility@travys.ch](mailto:facility@travys.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Other activity: Test

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Nettoyage et entretien des véhicules et des infrastructures

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Nettoyages des infrastructures et des véhicules (bus et trains) Travys.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90917000 Cleaning services of transport equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**II.2.4. Description of the procurement**

Nettoyage des bus et trains Travys.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Prix / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Organisation du soumissionnaire / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Qualité technique de l'offre / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Oragnisation de base du soumissionnaire / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Références du soumissionnaire / Weighting: 5

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 03/02/2020 End: 03/02/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Tacitement d'année en année.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

### **II.2.4. Description of the procurement**

Nettoyage des infrastructures Travys (gares, haltes, bâtiments administratifs, salle de pause, vestiaires, etc.).

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Prix / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Organisation du soumissionnaire / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Qualités techniques du soumissionnaire / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Organisation de base du soumissionnaire / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Références du soumissionnaire / Weighting: 5

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 03/02/2020 End: 03/02/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Tacitement d'année en année.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/11/2019 Local time: 15:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/11/2019 Local time: 10:00

Place:

Yverdon-les-Bains.

Information about authorised persons and opening procedure: Cette date est sujette à modification.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Des offres partielles ne sont pas admises.

Indication des voies de recours: le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du tribunal cantonal, Av Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne, déposé dans les 10 jours dès la publication; il doit être signé et indiquer les conclusions et motifs du recours. La décision attaquée est jointe au recours.

Délai de clôture pour le dépôt des offres/remarques: selon les conditions de la pièce 1 «Conditions administratives».

Remarques (délai souhaité pour poser des questions par écrit): les questions doivent être posées avant 12:00 le 18.10.2019.

Publication de référence nationale: SIMAP du 2.10.2019, doc. 1098615.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 18.10.2019.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/10/2019